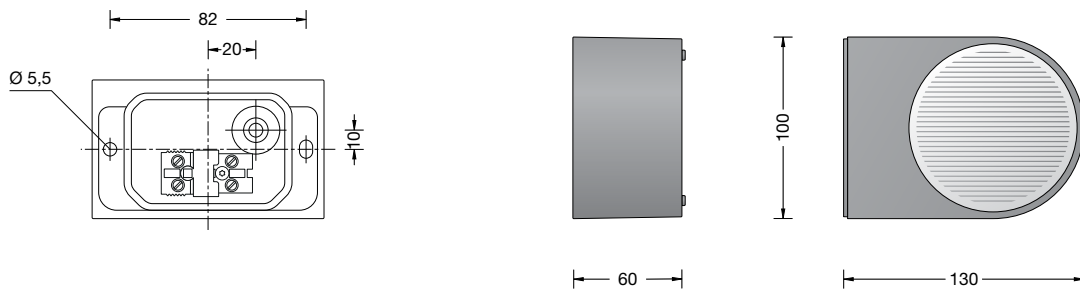


**Gebrauchsanweisung**  
**Instructions for use**  
**Fiche d'utilisation****Wandleuchte**  
**Wall luminaire**  
**Appique**

IP 65

**33 223****Anwendung**

LED-Wandleuchte mit gerichtetem Licht.  
Das flächenbündige Leuchtenglas verteilt das Licht breitstreuend und gleichmäßig auf der Montagefläche.  
Die Leuchte kann mit ihrem Lichtaustritt wahlweise nach oben oder unten gerichtet montiert werden.  
Die eingesetzte LED-Technik bietet Langlebigkeit und optimale Lichtleistung bei gleichzeitig geringem Energieverbrauch.

**Application**

LED wall luminaire with directed light.  
The flush luminaire glass distributes the light broad and uniformly onto the mounting surface.  
The luminaire can be installed with the light distribution opening upwards or downwards.  
The used LED technique offers durability and optimal light output with low power consumption at the same time.

**Utilisation**

Appique à LED à lumière dirigée.  
Le verre à fleur distribue la lumière de façon extensif et uniforme sur la surface de montage.  
Le luminaire peut être installé avec le diffuseur orienté vers le haut ou vers le bas.  
La technologie à LED offre à la fois longévité, rendement lumineux optimal et faible consommation d'énergie.

**Leuchtmittel**

Modul-Anschlussleistung	4,2 W
Leuchten-Anschlussleistung	6 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25 \text{ °C}$
Lebensdauerkriterien	50 000 h/L <sub>70</sub>

**Lamp**

Module connected wattage	4.2 W
Luminaire connected wattage	6 W
Rated temperature	$t_a = 25 \text{ °C}$
Service life criteria	50 000 h/L <sub>70</sub>

**Lampe**

Puissance raccordée du module	4,2 W
Puissance raccordée du luminaire	6 W
Température de référence	$t_a = 25 \text{ °C}$
Critères relatifs à la durée de vie	50 000 h/L <sub>70</sub>

Modul-Bezeichnung	LED-0291/830
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	$R_a > 80$
Modul-Lichtstrom	490 lm
Leuchtenlichtstrom	288 lm
Leuchten-Lichtausbeute	48 lm/W

Module designation	LED-0291/830
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	$R_a > 80$
Module luminous flux	490 lm
Luminaire luminous flux	288 lm
Luminaire luminous efficiency	48 lm/W

Marquage des modules	LED-0291/830
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	$R_a > 80$
Flux lumineux du module	490 lm
Flux lumineux du luminaire	288 lm
Rendement lum. d'un luminaire	48 lm/W

**Produktbeschreibung**

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl  
Sicherheitsglas mit optischer Struktur  
Silikondichtung  
2 Befestigungsbohrungen  $\varnothing 5,5 \text{ mm}$   
Abstand 82 mm  
1 Leitungseinführung für Netzanschlussleitung bis  $\varnothing 10,5 \text{ mm}$ , max.  $3 \times 1,5 \square$   
Steckvorrichtung  
Anschlussklemme 2,5 $\square$   
Schutzleiteranschluss  
LED-Netzteil  
220-240 V  $\sim$  0/50-60 Hz  
DC 176-264 V  
Schutzklasse I  
Schutzart IP 65  
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser  
Schlagfestigkeit IK06  
Schutz gegen mechanische Schläge < 1 Joule  
**CE** – Konformitätszeichen  
Gewicht: 0,75 kg

**Product description**

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel  
Safety glass with optical structure  
Silicone gasket  
2 fixing holes  $\varnothing 5.5 \text{ mm}$   
82 mm spacing  
1 cable entry for mains supply cable up to  $\varnothing 10.5 \text{ mm}$ , max.  $3 \times 1.5 \square$   
Plug connection  
Connecting terminal 2.5 $\square$   
Earth conductor connection  
LED power supply unit  
220-240 V  $\sim$  0/50-60 Hz  
DC 176-264 V  
Safety class I  
Protection class IP 65  
Dust-tight and protection against water jets  
Impact strength IK06  
Protection against mechanical impacts < 1 joule  
**CE** – Conformity mark  
Weight: 0.75 kg

**Description du produit**

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable  
Verre de sécurité à structure optique  
Joint silicone  
2 trous de fixation  $\varnothing 5,5 \text{ mm}$   
Entraxe 82 mm  
1 entrée de câble pour câble de raccordement jusqu'à  $\varnothing 10,5 \text{ mm}$ , max.  $3 \times 1,5 \square$   
Connecteur embrochable  
Bornier 2,5 $\square$   
Raccordement de mise à la terre  
Bloc d'alimentation LED  
220-240 V  $\sim$  0/50-60 Hz  
DC 176-264 V  
Classe de protection I  
Degré de protection IP 65  
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau  
Résistance aux chocs mécaniques IK06  
Protection contre les chocs mécaniques < 1 joule  
**CE** – Sigle de conformité  
Poids: 0,75 kg

**Lichttechnik**

Leuchtendaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Außenbeleuchtung, Straßenbeleuchtung und Innenbeleuchtung, sowie Leuchtendaten im EULUMDAT- und IES-Format finden Sie auf der BEGA Internetseite [www.bega.de](http://www.bega.de).

**Light technique**

Luminaire data for the light planning program DIALux for outdoor lighting, street lighting and indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT- and IES-format you will find on the BEGA web page [www.bega.com](http://www.bega.com).

**Technique d'éclairage**

Les données des luminaires pour le programme de calcul d'éclairage DIALUX concernant l'éclairage extérieur, l'éclairage des rues et l'éclairage intérieur, de même que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES figurent sur notre site [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

## Montage

Schrauben lösen und Leuchtenoberteil abheben.  
LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechselns eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen. Netzanschlussleitung durch die Leitungsführung in das Leuchtenunterteil führen. Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Schutzleiterverbindung herstellen. Silikonschläuche über Anschlussadern schieben und elektrischen Anschluss an Klemme – Steckvorrichtung – vornehmen. Auf richtigen Sitz der Dichtung achten. Leuchtenoberteil aufsetzen, andrücken und Schrauben gleichmäßig fest anziehen.

## Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

## Austausch des LED-Moduls

Anlage spannungsfrei schalten. Leuchte öffnen.  
Das LED-Modul dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ausgetauscht werden. Montagehinweise des LED-Moduls beachten. Dichtung überprüfen, ggf. ersetzen. Ein gebrochenes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

## Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

## Installation

Undo screws and lift off luminaire top. LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. Lead the mains supply cable through the cable entry of the luminaire base. Fix luminaire base with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. Make earth conductor connection. Push silicone sleeves over the lines and make electrical connection to terminal – plug connection. Make sure that gasket is positioned correctly. Install the luminaire top, press-on and tighten screws evenly.

## Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

## Replacement of the LED module

Disconnect the electrical installation. Open the luminaire.  
The LED module of this luminaire may only be exchanged by the manufacturer or by one of his assigned service technicians or a comparable qualified person. Note installation instructions of the LED module. Check the gasket and replace, if necessary. A broken glass must be replaced. Close the luminaire.

## Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

## Installation

Desserrer les vis et soulever la partie supérieure du luminaire. Les LED sont des composants électroniques de haute précision. Éviter de toucher la surface de diffusion des LED avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Introduire le câble d'alimentation dans la platine du luminaire à travers l'entrée de câble. Fixer la platine du luminaire sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Mettre à la terre. Enfiler les gaines de silicone sur les fils de raccordement et procéder au raccordement électrique au bornier – connecteur embrochable. Veiller au bon emplacement du joint. Poser la partie supérieure du luminaire, appuyer puis serrer fermement et régulièrement les vis.

## Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

## Remplacement du module LED

Travailler hors tension. Ouvrir le luminaire.  
Le module LED de ce luminaire ne doit être remplacé que par le fabricant ou un technicien de service agréé ou encore par une personne qualifiée. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Vérifier et remplacer le joint le cas échéant. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

## Ersatzteile

Bezeichnung	Bestellnummer
LED-Netzteil	DEV-0164/350
Dichtung	831417

## Spares

Description	Part no
LED power supply unit	DEV-0164/350
Gasket	831417

## Pièces de rechange

Désignation	No de commande
Bloc d'alimentation LED	DEV-0164/350
Joint	831417